

Germany-Idar-Oberstein: Sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 178/2015 15/09/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: LBB Niederlassung Idar – Oberstein

Postal address: Am Rilchenberg 65

Town: Idar-Oberstein

Postal code: 55743

Country: Germany

E-mail: vergabe.idaroberstein@lbbnet.de

Telephone: +49 6781

Fax: +49 6781405190

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.LBBnet.de**Additional information can be obtained from:**

Official name: LBB Niederlassung Trier

Postal address: Paulinstraße 58

Town: Trier

Postal code: 54292

Country: Germany

E-mail: vergabe.trier@lbbnet.de

Fax: +49 6512093174

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: LBB Niederlassung Trier

Postal address: Paulinstraße 58

Town: Trier

Postal code: 54292

Country: Germany

E-mail: vergabe.trier@lbbnet.de

Fax: +49 6512093174

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: LBB Niederlassung Trier

Postal address: Paulinstraße 58

Town: Trier

Postal code: 54292

Country: Germany

E-mail: vergabe.trier@lbbnet.de

Fax: +49 6512093174

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

202070BNK Baunebenkosten Bund militärisch;
15E0235 Baumholder, Lager Aulenbach Kanalreinigung und TV-Inspektion.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Idar-Oberstein.

NUTS code DE Deutschland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Baumholder, Lager Aulenbach;

Vergabeunterlagen können kostenlos vom Vergabemarktplatz Rheinland Pfalz www.vergabe.rlp.de ab sofort bis zum Einreichungstermin herunter geladen werden. Es gelten dafür die AGB des Vergabemarktplatzes.

II.1.6. CPV code(s)

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Auftragsgegenstand:

Zustandserfassung der Regen-, Misch und Schmutzwasserkanäle einschließlich zugehöriger Schachtbauwerke und Anschlussleitungen sowie aller Grundleitungen innerhalb der Liegenschaft durch optische Inspektion nach DIN 13508, Teil 1 und 2 gemäß Arbeitshilfen Abwasser des BMVBS und BMVg, Stand: Oktober 2014, (ISYBAU-Daten im Format XML-2006). einschl. Reinigung.

Umfang:

Reinigung und optische Inspektion von:

— ca. 650 Regen-, Misch- und Schmutzwasserkanalhaltungen, Nennweiten: DN 200 bis DN 800, Gesamtlänge: ca. 22 400 m;

— ca. 700 Schachtbauwerke außerhalb,

Schachtinnendurchmesser von 1 000 mm bis 2 000 mm,
Schachttiefen bis ca. 12,00 m;
— ca. 1 500 Regen-, Misch- und Schmutzwasserleitungen, Nennweiten: DN 100 bis DN 200,
Gesamtlänge: ca. 14 100 m,
Entwässerungsgegenstände:
— ca. 550 Straßen- bzw. Hofeinfälle (SE);
— ca. 560 Regenfallrohre (RR);
Sonderbauwerke:
— ca. 11 Fettabscheider;
— ca. 1 Regenrückhaltebecken;
— ca. 10 Abscheideanlagen für Leichtflüssigkeiten;
Das anfallende Räum- und Spülgut muss fachgerecht entsorgt werden.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 150 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eignungsnachweise, die durch Präqualifikationsverfahren (PQ-VOL) erworben werden, zugelassen (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) wird mit den Vergabeunterlagen bereitgestellt.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich unter: <http://www.lbbnet.de/icc/LBB/nav/ffa/ffa50208-facf-61111-be59-262700266cb5.htm>

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eignungsnachweise, die durch Präqualifikationsverfahren (PQ-VOL) erworben werden, zugelassen (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) wird mit den Vergabeunterlagen bereitgestellt.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe III.2.2).

Zusätzliche Nachweise zur Fachkunde und technischen Leistungsfähigkeiten: Nachweis Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961, Beurteilungsgruppe I und R oder vergleichbare Qualifikationsnachweise aus EU-Ländern:

Bieter müssen auf Anforderung im Rahmen der Angebotsprüfung und während der Werkleistung die erforderl. Qualifikation (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit) nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e. V. herausgegebenen „Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961, Beurteilungsgruppe I und R“ (Bezugsquellen: siehe unten) sind zu erfüllen bzw. vergleichbare Qualifikationsnachweise aus EU-Ländern sind vorzulegen.

Dies gilt auch beim Einsatz von Nachunternehmern.

Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach „Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961“ mit dem Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens „Kanalbau“ für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist.

Der Nachweis gilt insbesondere als gleichwertig erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend der Güte- und Prüfbestimmungen, Abschnitt 4.1 „Erstprüfung“ für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Werkleistung einen Vertrag zur RAL-Gütesicherung GZ 961 entsprechend Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige „Eigenüberwachung“ entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt. Sofern der Bieter beabsichtigt, für den Nachweis der Qualifikation und die Gütesicherung entsprechende RAL-GZ 961 einen Dritten einzuschalten, so kommen nur bieter- und herstellernabhängige, fachkundige Dritte in Betracht. Bezugsquelle: Gütegemeinschaft Herstellung u. Instandhaltung von Abwasserleitungen und -kanälen e. V., Linzer Str, 21, 53604 Bad Honnef.

Tel. +49 222493840, Fax: +49 222493848, E-mail: info@kanalbau.com, Web: www.kanalbau.com

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

15E0235

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 21.9.2015 - 23:59

Payable documents: yes

Price: 25,00 EUR

Terms and method of payment: Per Banküberweisung.

Empfänger: Bundeskasse Trier,

Kontonummer: 59001020

BLZ: 59000000 (Bundesbank Saarbrücken)

IBAN: DE81590000000059001020

BIC: MARKDEF1590

Verwendungszweck: 1157 1012 8059

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn:

— auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde;

— gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief oder E-Mail (unter

Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt I bzw. Anhang A genannten Stelle angefordert wurden;
— das Entgeld auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.
Das eingezahlte Entgeld wird nicht erstattet.
Bei Anforderung der Vergabeunterlagen über die elektronische Vergabepattform wird kein Entgeld erhoben.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.11.2015 - 10:15

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 8.1.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 3.11.2015 - 10:15

Place:

LBB Niederlassung Trier, Paulinstr. 58, 54292 Trier.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

— Für Amtshandlungen der Vergabekammer werden Kosten (Gebühren und Auslagen) zur Deckung des Verwaltungsaufwandes erhoben, deren Höhe sich nach § 128 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) bestimmt.

— Die Prüfung durch die Vergabeprüfstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Verfahrens.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Amt für Bundesbau

Postal address: Wallstraße 1

Town: Mainz

Postal code: 55122

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.9.2015